

Il Mediatore Culturale è un operatore in grado di svolgere la funzione di mediazione linguistica e soprattutto di orientamento culturale. Utilizza le proprie conoscenze linguistiche e culturali e la propria capacità relazionale ed empatica per meglio interpretare le caratteristiche e i bisogni degli stranieri.

Il suo compito è quello di :

-aiutare il cittadino straniero ad inserirsi nella società italiana, favorendo la conoscenza dei diritti e dei doveri, l'uso dei servizi sociali, sanitari, educatori, culturali ecc., sia pubblici che privati, dislocati sul territorio, nell'intento di consentire un accesso e una fruibilità dei servizi a pari condizioni;

facilitare l'incontro tra persone diverse attraverso la funzione di mediazione linguistico-culturale che si esprime nella capacità di decodificare i codici dei due attori della relazione, codici che sottostanno il linguaggio ovvero l'intero mondo di sensazioni, esperienze e valori;

aiutare il cittadino straniero a leggere e comprendere la cultura italiana anche alla luce delle culture di appartenenza e delle reciproche aree di pregiudizio;

Nello svolgimento delle sue funzioni:

accoglie i neo - arrivati

sostiene la prima fase di inserimento e fornisce un adeguato supporto linguistico rispetto a:

traduzione e comprensione dei curriculum scolastici svolti nei Paesi d'origine ;

comprensione dei programmi della scuola italiana da parte degli studenti immigrati e delle loro famiglie

comprensione dei linguaggi disciplinari

stabilisce delle relazioni tra scuola e famiglia facilitando il dialogo e i rapporti, da un punto di vista linguistico-culturale, fra le famiglie degli studenti immigrati e i docenti;

traduce avvisi, messaggi, documenti;

valorizza la lingua e la cultura d'origine;

rileva le competenze e raccoglie la storia, personale e scolastica degli alunni immigrati;

informa gli insegnanti e fornisce loro un adeguato supporto per quanto riguarda l'accoglienza e l'inserimento di studenti provenienti da culture "altre";

collabora all'insegnamento dell'italiano

collabora a progetti di educazione interculturale;

Programma didattico

Programma didattico:

Area tecnico-professionale

Area istituzionale e legislativa

Area linguistica

Area socio-psico-pedagogica e didattica

Area socio - sanitaria

Area statistica e informatica

Stage